

BONOWI®

FARBMARKIERUNGSHELM FULL COVERAGE



WARNUNG

Der Helm sollte nicht verwendet werden, ohne vorher die Sicherheits- und Bedienungshinweise in der Bedienungsanleitung vollständig gelesen, verstanden und befolgt zu haben.

Diese Bedienungsanleitung mit Sicherheitshinweisen sollte nicht entsorgt werden. Die angeführten Hinweise sind wichtig für die Sicherheit aller Beteiligten.

Folgen sie allen Anweisungen, um die Haltbarkeit ihres Helmes und der Schutzmaske erheblich zu verlängern.

Der Kinnriemen sollte sicher unter dem Kinn befestigt werden. Riemen und Halterungen sollten nicht entfernt werden! Sie sind Bestandteil des Schutzkonzeptes.

Der Schutzhelm darf während des laufenden Trainings unter keinen Umständen abgenommen werden!

BEDIENUNGSANLEITUNG

WARNUNG

Folgen Sie diesen Sicherheitsregeln zum sicheren Gebrauch!:

- Nichtbeachtung der Warnhinweise – falsche Handhabung, Reinigung oder Wartung des Helmes und der Schutzmaske kann zu ernsthaften Verletzungen/Blindheit führen und die Haltbarkeitsdauer herabsetzen.
- Der Schutzhelm darf im gesamten Trainingsbereich von allen, sowohl aktiven als auch passiven Teilnehmern nur auf Anweisung des Trainingsleiters abgenommen werden, selbst wenn z. B. das Maskenglas beschlägt.
- Alle Übungswaffen müssen vor Gebrauch auf ihre Sicherheit überprüft werden. Es müssen sämtliche Sicherheitshinweise der Übungswaffe berücksichtigt und befolgt werden.
- Der Helm muss vor dem Gebrauch immer komplett zusammengebaut sein. Es dürfen keine Teile abmontiert sein. Vor dem Gebrauch des Helmes muss überprüft werden, inwieweit das Maskenglas richtig im Rahmen sitzt.
- Die Maskengläser müssen vor und nach dem Gebrauch auf Beschädigungen überprüft werden. Ein beschädigtes Maskenglas muss umgehend durch ein neues, für dieses Helmmodell passendes Maskenglas ersetzt werden.
- Spätestens zwei Jahre nach Lieferung, danach mindestens einmal jährlich, muss ein stichprobenartiger Kontrollbeschluss der Maskengläser erfolgen, um über die weitere Nutzung entscheiden zu können. Die Überprüfung der Helme und Masken erfolgt gemäß dem Qualitätssicherungsprogramm Farbmarkierungshelm und wird durch das Personal der BONOWI GmbH durchgeführt.

REINIGUNGSANLEITUNG FÜR HELM- UND SCHUTZMASKE

ACHTUNG - die folgenden Anweisungen zur Reinigung und Lagerung der Helme und Schutzmasken sollten gründlich gelesen und befolgt werden.

Die Maskengläser bestehen aus dem widerstandsfähigsten, optischen Polycarbonat, welches auch in der Raumfahrt Anwendung findet. **WICHTIG!** Denken Sie immer daran, daß die Maskengläser schwächer werden oder sogar brechen können, wenn sie nicht nach jedem Gebrauch exakt nach Anweisung gereinigt wer-

BONOWI®

den. Die sachgemäße und gründliche Reinigung der Maskenlinsen ist eine unerläßliche Voraussetzung für klare Sicht und Erhalt der Sicherheit.

1. Reinigen Sie ihren Helm und ihre Schutzmaske nach jedem Gebrauch! Es sollten keine Farbreste über einen längeren Zeitraum auf der Schutzmaske verbleiben. Der Helm sollte für die Reinigung vollständig zerlegt werden (siehe Bedienungsanleitung). Die Farbrückstände sollten unter fließendem Wasser von allen Teilen des Helmes vollständig abgespült werden. Dabei sollte besonders auf die Nut des Maskenrahmens geachtet werden, in die das Maskenglas eingesetzt ist.

2. Maskenlinsen immer unter fließendem Wasser reinigen! (Vom Hersteller empfohlenes Reinigungs-/Pflegehilfsmittel für transparente Kunststoffe – PLEXUS® Spray). Zur Reinigung sollte nichts anderes verwendet werden. Das Maskenglas darf zur Reinigung nicht in Wasser getaucht werden. Es sollte unter fließendem Wasser abgespült und mit einem weichen, mit Wasser oder PLEXUS® Spray befeuchteten Mikrofaser- oder Baumwolltuch behutsam gereinigt werden. Besonders das innere Maskenglas ist sehr empfindlich. Dort sollten auch keine Antibeschlagflüssigkeiten aufgetragen werden.

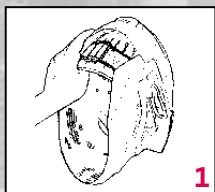
WARNUNG: Es dürfen keine Reinigungsmittel wie zum Beispiel WINDEX®, 409®, Simple Green®, Fantastic®, Benzin, Kerosin usw. benutzt werden. Starke Chemische Reinigungsmittel greifen das Glas an und lassen es brüchig werden. Wenn ein Maskenglas mit Chemikalien in Berührung gerät, sollte es zur eigenen Sicherheit durch ein neues Maskenglas ersetzt werden. Vor dem Zusammenbau müssen alle Maskenteile vollständig trocken sein.

3. ACHTUNG! Helme/Maskenlinsen sollten nicht in der Nähe von Chemikalien oder Gasen gelagert werden! Benzingase, herkömmliche Reinigungslösungen und die meisten Spülmittel können ihre Helme und Maskenlinsen beschädigen. Die Helme sollten immer an einem kühlen, trockenen Ort, frei von Chemikalien und Gasen gelagert werden.

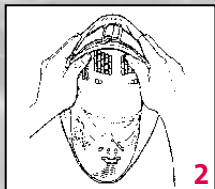
4. Achtung! Helme/Maskenlinsen sollten nicht an heißen Orten oder Hitzequellen gelagert werden! Hohe Temperaturen beschädigen Helme und Maskenlinsen. Die Helme dürfen nicht im Kofferraum oder Plastiktüten, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind, in der Nähe von Heizungen, Öfen oder anderen heißen Orten aufbewahrt werden.

BEDIENUNGSANLEITUNG

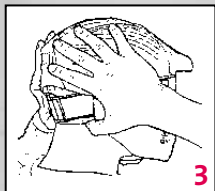
ACHTUNG - um vollen Schutz bieten zu können, muß der Helm korrekt montiert sein und richtig sitzen. Um dies zu gewährleisten, folgen sie den nachstehenden Handhabungshinweisen.



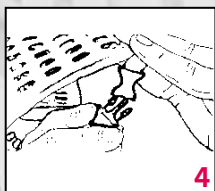
1



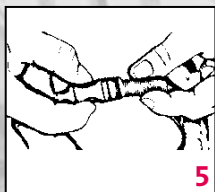
2



3



4



5

AUFSETZEN DES HELMS

1. Vor dem Aufsetzen des Helms sollte sicher gestellt werden, dass das elastische Gurtband der Schutzmaske auf der Außenseite des adaptierbaren Hinterkopfschutzes verläuft.

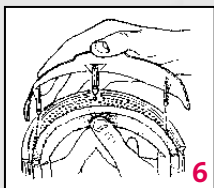
2. Schieben Sie den Hinterkopfschutz mit beiden Daumen nach hinten, so daß der Helm aufgespreizt über den Kopf gezogen werden kann.

3. Halten Sie nun die Helmöffnung in Stirnhöhe und schieben Sie den Helm in einer Drehbewegung nach hinten über den Kopf. Stellen Sie dabei sicher, daß das Gurtband der Schutzmaske am Hinterkopf richtig sitzt und der Helm ringsum gut abschließt.

SCHLIESSEN DES KINNRIEMENS

4. Um den Kinnriemen zu schließen, stecken Sie die rechte Verschlusshälfte in die dafür vorgesehene Aufnahme an der linken Kinnriemenhälfte. Der Kinnriemen ist sicher geschlossen, wenn Sie ein leichtes Klickgeräusch hören.

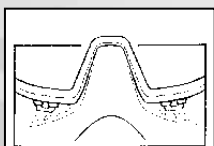
5. Ziehen Sie den Kinnriemen straff, um einen sicheren Sitz des Helms zu erreichen. Durch leichtes gleichzeitiges Drücken auf beiden Seiten des Verschlusses läßt sich dieser öffnen.



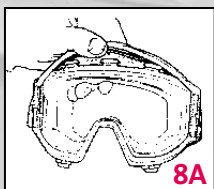
6



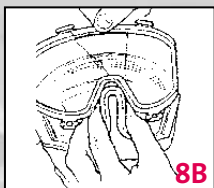
7A



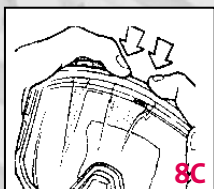
7B



8A



8B



8C

ADAPTIERUNG DER SONNENBLENDE

6. Ziehen Sie immer nur einen der Raststifte aus dem Maskenrahmen, während Sie den jeweiligen Stift gleichzeitig mit einem Finger von der Innenseite herausdrücken. Zur Adaptierung der Sonnenblende befeuchten Sie die Raststifte der Sonnenblende. Drücken Sie zuerst den mittleren Raststift in das zentrale Rastloch an der Oberseite des Maskenrahmens. Drücken Sie nun die beiden äußeren Stifte durch die dafür vorgesehenen, erkennbar größeren Löcher.

DE-/MONTAGE DER SCHUTZMASKE

7. Nachdem Sie die Sonnenblende abgenommen haben, lösen Sie vorsichtig die oberen drei Raststifte der Helmschale von außen nach innen nacheinander aus dem Maskenrahmen. Verfahren Sie mit den unteren vier Raststiften in der selben Weise.

Zur Montage der Schutzmaske legen Sie die Raststifte im Nasenbereich der Helmschale an den dafür vorgesehenen Aussparungen in der Schutzmaske an und drücken Sie die Raststifte vollständig hinein. Wiederholen Sie den Vorgang bei den übrigen Raststiften, bis die Schutzmaske an allen Punkten sicher in der Helmschale fixiert ist.

AUSTAUSCH DES MASKENGLASES

8. Entfernen Sie den Maskenrahmen mittels Fingerdruck vorsichtig vom Maskenglas. Beginnen Sie damit am oberen Rand in der Mitte der Schutzmaske und arbeiten Sie sich Schritt für Schritt zu den Außenseiten vor. Verwenden Sie hierzu keinesfalls Werkzeuge wie Schraubendreher und dergleichen.

Arbeiten Sie sich nun schrittweise von den Außenseiten zum Nasenbereich, bis der Rahmen vollständig vom Maskenglas gelöst ist. Zum Einsetzen des neuen Maskenglases führen Sie die Schritte 8A und 8B, beginnend mit Schritt B, in umgekehrter Reihenfolge durch. Dabei müssen die Raststifte schrittweise, beginnend an einer Seite (rechts oder links) in die entsprechenden Rahmenöffnungen eingerastet werden. Vergewissern Sie sich abschließend, daß das Maskenglas exakt im Rahmen sitzt.

BONOWI®

SCHUTZWIRKUNG

Der BONOWI Helm ist zusätzlich mit einer Trauma verringern- den Innenausstattung, einem Überzug so wie einem zusätzli- chen Halsschutz ausgerüstet. Alle Komponenten reduzieren gleichzeitig das Durchdringen von Farbspritzern der Mu- nition auf ein Minimum.

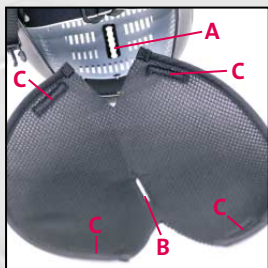
SCHUTZBRILLE

Das Maskenglas der Schutzbrille ist nach EN 166 als persönlicher Augenschutz CE-zertifiziert. Die Eignung für den Beschuss mit der Farbmar- kierungsmunition wurde für die Brille in Verbindung mit dem Helm beim Beschussamt in Mellrichstadt unter definierten Bedingungen erfolgreich nachgewiesen.



HANDHABUNG

Reinigung Halsschutz und Innenausstattung



Zum Einsetzen der Innenausstattung muß zuerst die Hinterkopfab- deckung entfernt werden. Die Ein- lage wird so positioniert, daß die Schlitzte **A** und **B** übereinander lie- gen und dann mit den Klettver- schlüssen **C** im Helminneren fixiert.



Danach wird die Hinterkopfab- deckung wieder eingesetzt.



BONOWI®



Schieben Sie die Ohrabdeckung **D** unter den Gummizug und befestigen sie diese auf dem Klettverschluß.



Entfernen Sie zum Anbringen des Überzuges die Sonnenblende gemäß Bedienungsanleitung. Befestigen Sie den Überzug mit den Druckknöpfen, beginnend mit den beiden über dem Maskenglas, dann am Hinterkopf und dann an den Seiten. Befestigen Sie die Sonnenblende gemäß Bedienungsanleitung.



Der Halsschutz wird innen im Nasenbereich mit dem Druckknopf **E** befestigt und dann am unteren Helmrand mit Klett-Flausch fixiert. Beginnen Sie hiermit in der Mitte und fahren dann jeweils nach rechts und links fort. Das Wangenpolster wird rechts und links unter die Lippe **F**, unterhalb des Maskenglases, geschoben.



Der Halsschutz wird nach dem Aufsetzen des Helmes am Hinterkopf geschlossen und mittels Klettflausch an der Hinterkopfabdeckung fixiert. Hierfür wird der Überzug im hinteren Bereich nach oben geklappt. Der Halsschutz ist korrekt geschlossen, wenn kein roter Klett zu sehen ist. Lassen Sie dies von einem Kollegen oder Trainer bestätigen.

Der Halsschutz und die Einleger können unter fließendem Wasser oder in der Waschmaschine bei 40° gereinigt werden. Beim Reinigen sind die Klettverschlüsse abzudecken.

BONOWI®

WWW.BONOWI.COM

